No. 56


Newberry Library · Chicago

ANNONCE
d'un
OUVRAGE BOTANIQUE

ſur les Arbres, Arbuſtes et Plantes de l'Empire de Ruſſie, qui ſera publié par ordre et ſous les auſpices de SA MAJESTÉ IMPÉRIALE.

Tandis que *l' Auguſte Législatrice* du Nord s'occupe du bonheur de *Ses* Sujets, par l'introduction de nouvelles loix, d'une adminiſtration de juſtice et de finance plus analogue à *Ses* grandes vuës, par la reforme de l'éducation nationale, l'encouragement des ſciences, des arts et du commerce, par *Ses* ſoins enfin de former l'eſprit des Princes qui doivent un jour devenir les émules de ſa grandeur; — *cette Souveraine* ſage et éclairée ne dedaigne pas les détails qui peuvent tendre à la perfection de *Son* ouvrage.

Sa Majesté Impériale s'occupant entre autres d'un nouveau Reglement pour la conſervation des forêts de *Son Empire*, et deſirant en même tems de perfectionner l'économie rurale et de ſoulager l'humanité par une connaiſſance préciſe des Plantes utiles que le ſol de *Son* vaſte Empire produit; *Elle* a conçu l'idée d'un Ouvrage botanique qui put remplir ce but: idée digne de l'Eſprit créateur de *l' Auguſte Protectrice* des Sciences, dont la munificence pour l'avancement des connaiſſances humaines a brillé depuis *Son* avénement au trône, par le rénouvellement de l'Academie des Sciences et l'inſtitution de celle des Arts; par ces voyages diſpendieux d'obſervateurs tant Aſtronomes, que Naturaliſtes, dont le nombre et l'importance a ſurpaſſé tout ce que les autres nations ont fait dans ce ſiècle; par les encouragements

accordés ſans nombre aux Savans étrangers et regnicoles; par l'emploi de ſommes annuelles conſiderables pour la traduction des meilleurs ouvrages de tout genre en langue nationale; enfin par l'illuſtre exemple qu' *Elle* a donné *Elle* même dans la carrière des lettres.

Sa Majesté Impériale voulant que l'Ouvrage projetté ſoit entierement exécuté à *Ses* dépens, dans l'intention ſeule de contribuer au bien-être et à l'inſtruction des hommes; on n'a ni ſouſcription, ni autre engagement à propoſer au public; mais puiſque tous ceux, que ce grand Ouvrage intereſſera, doivent, en y applaudiſſant, déſirer d'avance quelque notion de ce qu'on doit en attendre, j'ai crû qu'il était de mon devoir de ſatisfaire la curioſité du public par l'eſquiſſe ſuccincte que j'en vais donner. Voici en peu de mots le plan, tel qu'il à été approuvé par *Sa Majeſté Impériale.*

L'ouvrage pour lequel *Sa Majesté Impériale* a fait aſſigner les fonds néceſſaires, ſera executé avec tout le luxe typographique qui convient à la magnificence d'une telle entrepriſe. Les *Planches* qui doivent repréſenter les plantes de grandeur naturelle, ſeront du grand format des beaux ouvrages botaniques de *Mr. Jacquin*, legerement gravées et coloriées avec tout le ſoin poſſible ſur des originaux faits d'après nature. — Le *Texte* qui contiendra les deſcriptions et détails neceſſaires ſur la nature et l'uſage de toutes les plantes indigênes, paroitra en ruſſe et en latin, de la même grandeur & ſur le même papier de Hollande que les Planches.

L'objet principal de l'Ouvrage que *Sa Majeſté Impériale* veut genereuſement donner à *Son* peuple et à la République des lettres étant l'utilité publique, les plantes immediatement utiles à l'humanité tiendront donc le prémier rang dans l'execution. Pour ne pas rendre l'ouvrage inutilement

volumineux on retranchera d'abord de la ſuite des Planches les arbres et les plantes les plus generalement connues par des noms vulgaires, ſurtout lorſqu' il ne ſauroit reſulter de cette omiſſion aucune mépriſe dangereuſe pour l'humanité. Le texte n'en donnera pas moins les details utile à connaitre ſur la nature et l'uſage de ces eſpèces vulgaires. Le même ſera obſervé pour les eſpéces auſſi communes en Europe qu'en Ruſſie, dont on trouve les figures dans les ouvrages botaniques les plus connus et qui n'annoncent d'ailleurs aucune vertu particulière.

On s'attachera au contraire à donner des gravures auſſi parfaites que poſſible de toutes les eſpèces affectées à l'Empire ou dont l'utilité n'eſt que peu connue dans le pays qui les produit, & qui ſouvent par cette raiſon même n'ont pas de noms uſités. Les Eſpèces purement curieuſes & rares ſeront un objet ſecondaire, qu'on aura ſoin de remplir à la ſatisfaction des Botaniſtes.

D'après ce Plan j'eſtime que cinq à ſix cent Planches gravées épuiſeront à peu près, dans le total des végetaux indigènes de l'Empire Ruſſe, toutes les eſpèces utiles & rares dont on pourra deſirer les figures. De toutes celles qui peuvent remplir une Planche de la grandeur ci-deſſus énoncée, on ne fera repréſenter qu'une ſeule eſpèce par Planche, ayant ſoin d'en donner non-ſeulement les fleurs, mais auſſi le fruit, & les variétés accidentelles qu'on aura obſervées. Mais pour les plantes naines & petites, qui ſont d'un même genre, par exemple: les Saxifrages, les Mouſſes, &c. on ſe permettra de placer pluſieures eſpèces ſur la même Planche, pour mieux la remplir.

Dans un ouvrage de la nature de celui-ci il n'eſt pas poſſible d'obſerver aucun ordre méthodique. Mais on tachera du moins de placer enſemble les eſpèces d'un même genre & les premiers Cahiers contien-

dront ſurtout les Arbres & Arbuſtes remarquables. Chaque *Cahier* ſera de cinquante Planches, dont deux pourront avec le texte former un Volume. On ne peut encore fixer le terme quand le prémier Cahier pourra étre achevé; mais on tâchera d'en fournir du moins un par an & de preſſer l'ouvrage autant que le nombre d'artiſtes exercés pourra y ſuffire.

Le choix que *Sa Majesté Impériale* a daigné faire de moi, pour exécuter ſous *Ses* auſpices un ouvrage de cette importance & d'une utilité ſi générale m'honore infiniment; auſſi employerai-je tous mes efforts pour m'en rendre digne; & ſi l'exécution pourroit égaler mon zèle, j'oſerois éſpérer d'enfaire un monument digne de la protection & du Siècle de *CATHERINE SECONDE.* *S. Pétersbourg ce 28 Juillet v. St. 1782.*

P. S. PALLAS.


Newberry Library · Chicago